

## УПОТРЕБЛЕНИЕ ФРАЗЕОЛОГИЗМОВ И ИХ СИНТАКСИЧЕСКАЯ ФУНКЦИЯ

**О. К. Мирзорахимов**

Ташкентская область Чирчикский государственный педагогический институт

### АННОТАЦИЯ

В статье дана информация о использовании фразеологизмов и их синтаксических функциях.

**Ключевые слова:** фразеологизмы, мудрость, основной, стилистические, словосочетание, слова, единица.

### USE OF PHRASEOLOGISTS AND THEIR SYNTAXIC FUNCTION

#### ABSTRACT

The article provides information on the use of phraseological units and their syntactic functions.

**Keywords:** phraseological units, wisdom, basic, stylistic, phrase, words, unit.

#### ВВЕДЕНИЕ

Фразеологизмы – своеобразные микромиры, они содержат в себе и нравственный закон, и здравый смысл, выраженные в краткое изречение, которые завещали предки в руководство потомкам. Это душа всякого национального языка, в которой неповторимым образом выражаются дух и своеобразие нации.

Язык любого народа – это его историческая память, воплощённая в слове. Родной язык - душа нации. Фразеологизм – это устойчивые сочетания, образующие смысловые единство и выполняющие функцию отдельного слова. Слова, составляющие фразеологизм, все вместе значат совсем не то, что они же значат по отдельности. Именно они очень осложняют изучение, а особенно понимание иностранных языков – ведь порой, даже зная язык на приличном уровне, при общении с его носителем, употребляющим подобные выражения, понять смысл фразеологизмов бывает непросто. Особенности фразеологизмов ещё в том, что они, как правило, имеют исторические или литературные корни. В свободных словосочетаниях одно слово можно заменить другим, если оно подходит по смыслу (ср: читаю книгу, просматриваю книгу, читаю роман,

читаю повесть). Фразеологизмы такой замены не допускают. Никому не придёт в голову вместо «кот наплакал» сказать «кошка наплакала», вместо «раскинуть умом» - «разбросить умом» или «раскинуть головой».

## ЛИТЕРАТУРНЫЙ АНАЛИЗ И МЕТОДОЛОГИЯ

Фразеологизмы характеризуются все стороны жизни человека – его отношение к труду, отношение к другим людям, личные достоинства и недостатки.

Фразеологизмы используются в обыденной речи, в художественных произведениях, в публицистике. Они придают высказыванию выразительность, служат средством создания образности. Подавляющее большинство русских фразеологизмов возникло в самом русском языке или достались русскому языку от языка – предка. Таковы водой не разольёшь – « очень дружны», медвежья услуга – « не умелая услуга, плохая помощь», лезть на рожон – « предпринимать что-то рискованное, заведомо обречённое на неудачу», семи пядей во лбу – «очень умный», Человек в футляре (из рассказа А. П. Чехова) и многие другие.

Фразеологизмы появились в языке различными путями. Большинство из фразеологизмов пришло из разговорно – бытовой речи. Меткие народные выражения, нередко окрашенные юмором, переходят из поколения к поколению: ищи ветра в поле, в чём мать родила, потерять голову, чучело гороховое, водой не разольёшь и др. Люди легко запоминают такие выразительные обороты и повторяют их снова и снова. Сам же фразеологизм, в котором есть слово, непонятное современным носителям языка, становится только более устойчивым.

Многие известные нам фразеологизмы – это части пословиц и поговорок, которые сейчас почти не употребляются в полном виде. Фразеологизмами стали многие устные выражения, которые употреблялись людьми разных профессий. Некоторые фразеологизмы пришли из народных сказок. Например, выражения по щучьему велению, молочные реки и кисельные реки. Довольно много фразеологизмов пришло из книжной речи.

Успешному овладению языком способствует не только накопление словарного запаса, но и запаса готовых выражений - фразеологических сочетаний. Усвоение наиболее коммуникативно значимых фразеологизмов является важным условием развития речи учащихся, повышения культуры речи.

## ОБСУЖДЕНИЕ

Фразеологизмы имеют огромное познавательно - воспитательное значение, так как в них заключена мудрость народа. Многие из них содержат эмоционально – экспрессивную оценку фактов, явлений окружающей жизни, помогая речь краткой и точной.

Фразеологизмы в большом количестве встречаются в учебной и художественной литературе, в устной речи.

Употребление фразеологизмов народного языка связано с большими трудностями. И на уроках литературы, и на уроках русского языка многие фразеологизмы, встречаются в учебниках, книгах для чтения, в тех или иных текстах, не всегда объясняются и комментируются. Нередко многие фразеологизмы остаются непонятными для учащихся. Как показывают наблюдения, некоторые учащиеся понимают фразеологизм в буквальном смысле, не ощущают переносное значение, чем теряется образность (крутить роман – вертеть книгу в руках).

Встречаются также стилистические неоправданное использование (Он быстро и на всех парусах прибежал на урок), искажение лексического состава фразеологических оборотов (смотреть через пальцы).

Основной единицей фразеологии является устойчивое сочетание, фразеологических оборот. Это воспроизводимая языковая единица, состоящая из двух или более знаменательных слов, целостная по своему значению и устойчивая по структуре.

Существенные признаки фразеологических единиц выявляются лишь при составлении их с другими единицами языка: с одной стороны, со словом, с другой – со свободным словосочетанием.

Фразеологизмы имеют много общего со словами по своему значению и роли в процессе общения. Как слова они обладают лексическим значением и характеризуются лексической неделимостью. Они называют единое понятие, явление, качество, состояние, признак. Поэтому нередко фразеологизмы синонимичны словам: на каждом шагу – повсюду, прикусить язык – замолчать, кот наплакал – мало, пустить в расход – расстрелять, точка зрения – мнение, правая рука – помощница и др.

В предложении фразеологизм выполняет ту же синтаксическую функцию, что и слово, выступая в роли определенного члена предложения: рукой подать (обстоятельство места), наступило бабье лето (подлежащее) и т.д.

Фразеологические единицы, как и слова, характеризуются во производимостью, т.е. не создаются по воле говорящего, не образуются каждый раз заново, а воспроизводятся готовыми по традиции. Понятие во производимости неразрывно связано с понятием известности устойчивого оборота определенному языковому коллективу.

Установить время и место возникновения множество фразеологизмов трудно, поэтому можно только делать предположения о том, где они возникли и на какой основе. Истинными хранителями духовной культуры являются фразеологические обороты речи. Именно они напрямую связаны с культурой, они хранят информацию об истории, этнографии, национальной психологии, национальном поведении, т.е. обо всем, что составляет содержание жизни народа.

Понятия « язык» и « фразеологизм» коррелируют с такими понятиями, как « картина мира», « концепт», « фразеологическая картина мира», « языковая картина мира». Картина мира представляет собой целостный образ мира. Основанная на ощущениях, восприятии, мышлении человека, картина мира определяет нормы его поведения, систему ценностей и мировоззрения и влияет на формирование и общение культурно значимых понятий.

Уникальность любой языковой картины мира заключается в том, что она «создаётся в ходе номинативной деятельности», в связи с чем « характер соотношения концептуальной и языковой систем лучше всего изучать, исследуя саму эту деятельность и реальные средства и приёмы номинации, и национальный и культурный колорит происходящего, и, наконец, причины, мотивы и интенции говорящих». Картина мира, фиксируемая фразеологическими средствами языка и рассматриваемая как языковой феномен национально – культурного наследия является фразеологической картиной мира. Каждая культура, исходя из исторического опыта страны, посредством определённых фразеологических единиц отражает градационную шкалу наиболее ценимых или осуждаемых качеств человека.

## ЗАКЛЮЧЕНИЕ

Итак, фразеологизмы прямо или опосредованно несут в себе культурную информацию о мире. Фразеологизмы родились из песен, сказок, притч,

пословиц русского народа; добрый молодец, молочные реки. В них отразились история: Мамай прошёл, засучив рукава; традиции, обычаи, обряды: на зубок: отвести глаз. Фразеологизмы – это средства выразительности языка, они делают нашу речь не только выразительной, но и эмоциональной, яркой, остроумной. Поэтому фразеологизмы часто используются в публицистическом, художественном и, конечно, разговорном стилях речи.

Фразеологизм характеризуется своей внутренней синтаксической структурой: слово состоит из морфем, а любой фразеологизм – это прежде всего сочетание слов, объединённых по законам грамматики русского языка. Вместе с тем структурное сходство фразеологических оборотов и свободных словосочетаний чисто внешнее. Фразеологизм может соотноситься со словосочетанием лишь генетически – по своему происхождению, так как в прошлом каждый фразеологический оборот – это переосмысленное то или иное свободное словосочетание. Фразеологизм характеризуется лексической устойчивостью, в основном сохраняет постоянный состав.

## REFERENCES

1. Жуков. В.П. Русская фразеология. М., 1986.
2. Молотков. А.И. Основы фразеологии русского языка. М., 1977.
3. Шанский. Н.М. Фразеология современного русского языка. М., 1985.
4. Молотков. А.И. Основы фразеологии русского языка. Л., Наука, 1977.
5. Ройзензон. Л.И. Лекции по общей и русской фразеологии. Самарканд., 1973.
6. Волошина. К.С. Русский фразеологизм как этнокультурная константа: функционально – категориальная специфика. // Материалы Международной конференции. Белгород., 2005. С . 46-49//.